RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

CERTYFIKAT
INSTYTUCJI ZAPEWNIAJĄCEJ SŁUŻBY ŻEGLUGI POWIETRZNEJ

CERTIFICATE
AIR NAVIGATION SERVICE PROVIDER

nr PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder´s Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

1. Prezes Urzędu Lotnictwa Cywilnego zaświadcza, że posiadacz tego Certyfikatu spełnił wymagania przepisów Rzeczypospolitej Polskiej, ustalone dla jego wydania w Dziale VII ustawy z dnia 3 lipca 2002 r. Prawo lotnicze (Dz. U. z 2016 r. poz. 605, z późn. zm.) oraz wymagania rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 z dnia 17 października 2011 r. ustanawiającego wspólne wymogi dotyczące zapewniania służb żeglugi powietrznej oraz zmieniającego rozporządzenia (WE) nr 482/2008 i (UE) nr 691/2010 (Dz. Urz. UE L 271/23 z 18.10.2011) i został uznany za zdolnego do prowadzenia działalności w lotnictwie cywilnym w zakresie **służb żeglugi powietrznej**, zgodnie z tymi przepisami, warunkami, ograniczeniami albo szczególnymi uprawnieniami, określonymi w Specyfikacjach załączonych do Certyfikatu.

2. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej zapewnia równy dostęp użytkowników przestrzeni powietrznej do służb oraz wymagany poziom działania takich służb, włącznie z poziomem bezpieczeństwa i interoperacyjnością.

3. Certyfikat nie może być przekazany innemu podmiotowi i, o ile nie zostanie wcześniej zawieszony lub cofnięty, zachowuje ważność do dnia podanego niżej.

4. Wszelkie zmiany stanu faktycznego i prawnego, w stosunku do ustaleń zawartych w Certyfikacie albo w Specyfikacji, muszą być zgłoszone Prezesowi Urzędu Lotnictwa Cywilnego w ciągu 14 dni, pod rygorem utraty uprawnień wynikających z tego Certyfikatu.

1. President of the Civil Aviation Authority certifies that the holder of this Certificate has met the requirements of the provisions of the Republic of Poland set for its delivery that are required by Part VII of the Act of July 3, 2002 Aviation Law (O.J. of 2016, item 605 with further amendments) and Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 of 17 October 2011 laying down common requirements for the provision of air navigation services and amending Regulations (EC) No 482/2008 and (EU) No 691/2010 (O.J. L 271/23 of 18.10.2011) and has been found competent to conduct civil aviation activities to provide **air navigation services**, in accordance with these regulations, conditions, limitations or special privileges referred in the Specifications attached to the Certificate.

2. Polska Agencja Żeglugi Powietrznej shall ensure non-discriminatory access to services for airspace users and the required level of performance of such services, including safety level and interoperability.

3. This Certificate cannot be transferred to another entity and, unless sooner suspended or revoked, is valid until the date specified below.

4. Any changes of the actual and legal status in relation to the contents of the Certificate or Specification, must be reported to the President of the Civil Aviation Authority within 14 days, under the risk of losing the privileges granted by this Certificate.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

Ważny do: 15.06.2020 r.
(Valid until)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
PRESIDENT OF THE CIVIL AVIATION AUTHORITY

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder´s Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z Certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Ruchu Lotniczego – Służby Kontroli Obszaru.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the Certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Air Traffic Service – Radar Area Control Service.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Służba Kontroli Obszaru zapewniana jest dla lotów kontrolowanych, wykonywanych w obszarach kontrolowanych z wykorzystaniem systemów dozorowania.

2. Ustalony termin i godziny zapewniania służby są określone i publikowane w Zintegrowanym Pakiecie Informacji Lotniczych.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Radar Area Control Service is provided for controlled flights in control areas with the use of surveillance systems.

2. Dates and hours of service provision are set and published in the Integrated Aeronautical Information Package.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:
a) ww. Certyfikat nie został ograniczony,

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) the Certificate, aforementioned, is not limited,

zawieszony lub cofnięty, a

b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

suspended or revoked, and

b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance with the Commission Implementing Regulation *(EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)



Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder´s Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z Certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Ruchu Lotniczego – Służby Kontroli Zbliżania.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the Certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Air Traffic Service – Approach Control Service.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Służba Kontroli Zbliżania zapewniana jest dla lotów kontrolowanych przylatujących lub odlatujących statków powietrznych z wykorzystaniem systemów dozorowania.

2. Proceduralna Służba Kontroli Zbliżania zapewniana jest dla lotów kontrolowanych przylatujących lub odlatujących statków powietrznych bez wykorzystania systemów dozorowania.

3. Ustalony termin i godziny zapewniania służby są określone i publikowane w Zintegrowanym Pakiecie Informacji Lotniczych.

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Approach Control Service is provided for arriving or departing controlled flights, with the use of surveillance systems.

2. Procedural Approach Control Service is provided for arriving or departing controlled flights, without the use of surveillance systems.

3. Dates and hours of service provision are set and published in the Integrated Aeronautical Information Package.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:

a) ww. Certyfikat nie został ograniczony, zawieszony lub cofnięty, a
b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) the Certificate, aforementioned, is not limited, suspended or revoked, and
b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO * 1 *

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder's Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z Certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Ruchu Lotniczego – Służby Kontroli Lotniska.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the Certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Air Traffic Service – Procedure Aerodrome Control Service.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Służba Kontroli Lotniska zapewniana jest w Strefie Kontrolowanej Lotniska z wykorzystaniem pomocy radionawigacyjnych.

2. Ustalony termin i godziny zapewniania służby są określone i publikowane w Zintegrowanym Pakiecie Informacji Lotniczych.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Aerodrome Control Service is provided in Control Zone with the use of radionavigation aids.

2. Dates and hours of service provision are set and published in the Integrated Aeronautical Information Package.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) ww. Certyfikat nie został ograniczony, zawieszony lub cofnięty, a
b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

a) the Certificate, aforementioned, is not limited, suspended or revoked, and
b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder's Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Ruchu Lotniczego – Służba Informacji Powietrznej i Służba Alarmowa.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Air Traffic Service – Flight Information Service and Alerting Service.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Służba Informacji Powietrznej zapewniana jest w celu udzielania wskazówek i informacji użytecznych dla bezpiecznego i sprawnego wykonywania lotów. Służba Alarmowa zapewniana jest w celu powiadamiania właściwych organów o statkach powietrznych potrzebujących pomocy w zakresie poszukiwania i ratownictwa oraz współdziałania z tymi organami.

2. Ustalony termin i godziny zapewniania służby są określone i publikowane w Zintegrowanym Pakiecie Informacji Lotniczych.

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Flight Information Service is provided for the purpose of giving advice and information useful for the safe and efficient conduct of flights. Alerting Service is provided to notify the competent authorities on aircraft needing help within search and rescue and cooperation with these units.

2. Dates and hours of service provision are set and published in the Integrated Aeronautical Information Package.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:

a) ww. Certyfikat nie został ograniczony, zawieszony lub cofnięty, a
b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) the Certificate, aforementioned, is not limited, suspended or revoked, and
b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder´s Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z Certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Lotniczej Służby Łączności.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the Certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Aeronautical Communication Service.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Lotnicza Ruchoma Służba Łączności uprawniona jest do zapewniania łączności radiowej dla Służb Ruchu Lotniczego.

2. Lotnicza Stała Służba Łączności uprawniona jest do zapewniania łączności stałej dla wymiany danych lotniczych na potrzeby Służb Żeglugi Powietrznej i Zarządzania Ruchem Lotniczym.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Aeronautical Mobile Communication Service competent to provide radio communication for Air Traffic Services.

2. Aeronautical Fixed Telecommunication Service is competent to provide fixed communication for the exchange of flight data for the purpose of Air Navigation Services and Air Traffic Management.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:
a) ww. Certyfikat nie został ograniczony,

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:
a) the Certificate, aforementioned, is not limited,

zawieszony lub cofnięty, a

b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

suspended or revoked, and

b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO * 1 *

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder´s Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z Certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Radionawigacyjnej.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the Certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Radio Navigation Service.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Służba Radionawigacyjna upoważniona do zapewniania sygnału naziemnych pomocy radionawigacyjnych w celu wykonania sprawnej i bezpiecznej operacji przez statek powietrzny, wsparta przez jedną lub więcej pomocy radionawigacyjnych.

2. Wykaz pomocy nawigacyjnych opublikowany jest w Zintegrowanym Pakiecie Informacji Lotniczych.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Radio Navigation Service competent to provide ground navigation aids signal for guidance information or position data for the efficient and safe operation of aircraft supported by one or more radio navigation aids.

2. List of radio navigation aids are published in the Integrated Aeronautical Information Package.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) ww. Certyfikat nie został ograniczony, zawieszony lub cofnięty, a
b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

a) the Certificate, aforementioned, is not limited, suspended or revoked, and
b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder´s Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Dozorowania.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Surveillance Service.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Służba Dozorowania uprawniona jest do zapewniania danych radarowych dla Służb Ruchu Lotniczego z pierwotnych i wtórnych radarów dozorowania poprzez system przetwarzania i zobrazowania danych.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Surveillance Service competent to provide surveillance data for Air Traffic Services from PSRs and SSRs radars through data processing and displaying system.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:

a) ww. Certyfikat nie został ograniczony, zawieszony lub cofnięty, a
b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z

Specifications for air navigation service provider's certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) the Certificate, aforementioned, is not limited, suspended or revoked, and
b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance

przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO * 1 *

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder´s Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z Certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Informacji Lotniczej.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the Certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Aeronautical Information Services.

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Służba Informacji Lotniczej zapewniana jest zgodnie z Załącznikiem 15 do Konwencji o międzynarodowym lotnictwie cywilnym.
2. Organizacja Służby Informacji Lotniczej publikowana jest w Zintegrowanym Pakiecie Informacji Lotniczych.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III. SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Aeronautical Information Service is provided according to the Annex 15 to the Convention on International Civil Aviation.
2. Organization of Aeronautical Information Service is published in the Integrated Aeronautical Information Package.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:

a) ww. Certyfikat nie został ograniczony, zawieszony lub cofnięty, a
b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) the Certificate, aforementioned, is not limited, suspended or revoked, and
b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance

przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority

RZECZPOSPOLITA POLSKA
URZĄD LOTNICTWA CYWILNEGO

REPUBLIC OF POLAND
CIVIL AVIATION AUTHORITY

SPECYFIKACJA
do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011

SPECIFICATION
for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011

Nazwa i adres posiadacza:
Certificate Holder's Legal Name and Address:

POLSKA AGENCJA ŻEGLUGI POWIETRZNEJ
02-147 Warszawa, ul. Wieżowa 8

CZĘŚĆ A: RODZAJ ZAPEWNIANEJ SŁUŻBY

Zgodnie z Certyfikatem nr PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej uprawniona jest do zapewniania:

1. Służby Ruchu Lotniczego – Biuro Odpraw Załóg.

PART A: TYPE OF SERVICE PROVISION

According to the Certificate number PL-02/2011, Polska Agencja Żeglugi Powietrznej is authorized to provide:

1. Air Traffic Service – Air Traffic Services Reporting Office

CZĘŚĆ B: WARUNKI, OGRANICZENIA, SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

I. WARUNKI

1. Biuro Odpraw Załóg upoważnione do zapewniania usług w zakresie przyjmowania meldunków dotyczących służb ruchu lotniczego oraz planów lotu składanych przed lotem.

2. Ustalony termin i godziny zapewniania służby są określone i publikowane w Zintegrowanym Pakiecie Informacji Lotniczych.

II. OGRANICZENIA

1. Nie dotyczy

III.SZCZEGÓLNE UPRAWNIENIA

1. Nie dotyczy

PART B: CONDITIONS, LIMITATIONS SPECIAL PRIVILEGES

I. CONDITIONS

1. Air Traffic Service Reporting Office competent to provide services for the purpose of receiving reports concerning air traffic services and flight plans submitted before departure.

2. Dates and hours of service provision are set and published in the Integrated Aeronautical Information Package.

II. LIMITATIONS

1. Not applicable

III. SPECIAL PRIVILEGES

1. Not applicable

Specyfikacja do Certyfikatu instytucji zapewniającej służby żeglugi powietrznej nr PL-02/2011 jest ważna tak długo, jak:

a) ww. Certyfikat nie został ograniczony, zawieszony lub cofnięty, a

Specifications for air navigation service provider's Certificate number PL-02/2011 is valid as long as:

a) the Certificate, aforementioned, is not limited, suspended or revoked, and

b) zapewnianie rodzaju służby, wskazanej w części A tej Specyfikacji, wykonywane jest zgodnie z przepisami rozporządzenia wykonawczego Komisji (UE) nr 1035/2011 i innymi obowiązującymi przepisami, a także, w stosownych przypadkach, zgodnie z procedurami Polskiej Agencji Żeglugi Powietrznej, dotyczącymi działalności ATM/ANS.

b) the provision of services specified in Part A of this Specification is conducted in compliance with the Commission Implementing Regulation (EU) No 1035/2011 and other applicable regulations and, where appropriate, in accordance with the procedures of Polska Agencja Żeglugi Powietrznej, concerning ATM/ANS activities.

Wydano dnia: 14.06.2018 r.
(Date of issuance)

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO

Z up. PREZESA
Urzędu Lotnictwa Cywilnego
Marek Cisłowski
Dyrektor
Departamentu Żeglugi Powietrznej

PREZES URZĘDU LOTNICTWA CYWILNEGO
President of the Civil Aviation Authority